



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА

Distr.
LIMITED

FCCC/SBSTA/2003/L.7
11 June 2003

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ДЛЯ КОНСУЛЬТИРОВАНИЯ
ПО НАУЧНЫМ И ТЕХНИЧЕСКИМ АСПЕКТАМ

Восемнадцатая сессия

Бонн, 4-13 июня 2003 года

Пункт 4 с) повестки дня

МЕТОДОЛОГИЧЕСКИЕ ВОПРОСЫ

ВОПРОСЫ, СВЯЗАННЫЕ С ПРЕДСТАВЛЕНИЕМ ДОКЛАДОВ И РАССМОТРЕНИЕМ КАДАСТРОВ ПАРНИКОВЫХ ГАЗОВ СТОРОН, ВКЛЮЧЕННЫХ В ПРИЛОЖЕНИЕ I К КОНВЕНЦИИ

Проект выводов, предложенный Председателем

1. Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА) с удовлетворением принял к сведению результаты пилотного учебного курса по вопросам рассмотрения кадастров парниковых газов Сторон, включенных в приложение I к Конвенции (приложение I, Стороны), который состоялся в Женеве (Швейцария), 2-6 декабря 2002 года при содействии правительства Швейцарии.
2. ВОКНТА принял к сведению информацию об опыте проведения мероприятий по организации пилотных учебных курсов для участвующих в рассмотрении членов групп экспертов, содержащуюся в документе FCCC/SBSTA/2003/3, а также информацию об обращении с конфиденциальными данными в рамках технического обзора кадастров парниковых газов, содержащуюся в документе FCCC/SBSTA/2003/INF.2. Кроме того, ВОКНТА рассмотрел дополнительные возможности для повышения профессионализма и функционирования групп экспертов, проводящих техническое рассмотрение кадастров парниковых газов Сторон, включенных в приложение I. ВОКНТА постановил рекомендовать Конференции Сторон (КС) принять на своей девятой сессии проект

решения (FCCC/SBSTA/2003/L.7/Add.1) по вопросам, касающимся технического рассмотрения кадастров парниковых газов Сторон, включенных в приложение I, а именно:

- a) программы подготовки участвующих в рассмотрении членов групп экспертов;
- b) кодексы практики относительно обращения с конфиденциальными данными;
- c) соглашения относительно экспертных аналитических служб для участвующих в рассмотрении членов групп экспертов.

3. ВОКНТА просил секретариат, с учетом имеющихся ресурсов, завершить подготовку базового курса по вопросам рассмотрения кадастров парниковых газов Сторон, включенных в приложение I, о чем говорится в приложении I проекта решения, упомянутого в пункте 2 выше, с целью подготовки новых экспертов по кадастрам для участия в рассмотрении кадастров парниковых газов Сторон, включенных в приложение I к Конвенции, с тем чтобы завершить этот курс в 2004 году.
